

کتابخانه  
موزه و مرکز اسناد  
جمهوری اسلامی ایران  
شماره ثبت شده: ۲۱۰



بازرسی شد  
۲۶ - ۲۷

بازدید شد  
۱۳۸۱

۱۸۲۹

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

موضوع: تاریخ

مؤلف: خواجه نصیر طوسی

مکان: اصفهان


شماره قفسه: ۲۰۰۹

۲۱۰۵

۲۳۵۸۱

۲۱۰۵

عناوین دفتر



کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
۱۳۸۱

غلق فرست شد  
۲۹۰۵



175-A.204



اوصاف الاشرف من تالیفات افضل المتحققین خواجہ نصیر طوسی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سپاس بیسیاس بر خدا که اسرارست در حقیقت راقده اطلع حقیقت ازین  
و هیچ دانش را وسیع جلالت بکنه معرفت او نه هر جبارت در رفعت او برادر  
و هر بیان در در وصف او بر زبان راننده اگر شوی به شد از شایسته تعارف تصور  
نیاید و اگر غیر شوی به شد از غایت تعظیم سیر او تو هم نیستی و ازین جنبه شوی ای  
و مقصدی می دلی مجر مطهر گفت لا اخصی ثناء علیک انت کما انیسیت  
علی نفسک و فوق ما یقولوا لقائلون هر از آن درود و صلوات و ازین دست  
برود مقدس او در اولج پاکان و در میان و با یاران او در محقق الحق **تاج احد**  
محرران ساله و مقربان معالیم محمد الطوسی را بعد از کتاب موسوم به خلاق باصری  
مشتمل در بیان اخلاق کریمه و سیات مرصیه بطریق حکمی اندیشه بود و در  
ازین بر او در دانش این پیش بر قاعده سالکان طریقت و طریق تحقیقت  
سببی بر تو را عدمتا و کسب مشینی از تو دین رفیق نظری و عیاض بمنزل انبیا صلوات

و احد مخلصه نفس به مرتب گردانده استغاث آن نعم از کثرت شوخیه اندازده  
و موانع پیغمبره شیرینی شد اظهار آنچه در خمیر از قوه بغیر دست نیرا در آن وقت  
صفا ره نافذ نه صد لاند و صاحب عظم نظام در دستور عالم و الی استیف و قلم نه در کباب  
العرب العجم شمس الدوله و الدین بها و الاسلام المسلمین تک الوردان فیها لمین  
صاحب دولت الملک مخیر الاشرف و ظهر العدل و الاصفی و الفصد و کرم صفا  
علی در جرح ایران محمد بن صاحب سیف محمد ابو خرا خدا انصاف و در  
با تمام آن اندیشه نفاذ یافت بر زخمی در دست داده وقت و حال اقصا کرد و بعد  
کثرت عوالم و در جمعیت عدلیق صفا برادران سرحمت نمود و موافق در تقریر  
ان سرحمت کرد از جنبه نبی و امر بر کار و آتشال زمان مطیع او شد شرح کفایت  
و در گردن قاتی درین مختصر وضع کرد و در هر باب از اسرار خزان حمید و قرآن حمید که  
لا یابا لید الماطل من بین یدیه و لاهن خلفه در بهشتها و در بود او در کرد  
و از او اوصاف الاشرف نام نهاد اگر پسندیده نظر اشرف آید مطلوب صفت شود  
و الا چون تمیبه حضرت تقدیم یافته است که در حلق و می شیم ذات شریف او این  
بعضات را بدین صفت پوشیده گردانده اند از سجانه و تعالی بچشم در عالم  
او از بنیت سروری در زمان او می مخصوص گردانده است در عالم حقیقی نیز بر او  
و در است حد او را در صورت و صورت گردانده اند لطیف مجید آنها را شرح و ذکر آنچه ازین  
مختصر شمر بر آن جا نه بود شبه بنیت در هر کس در جود و احوال خود کرد خوشتر را



بغير خوشی محتاج دانه و محتاج بغیر قصد نمود چون از نقصان خود خبر در دست  
در باطن او شود و باعث بر طلب کمال پیدا آید پس محتاج شود که حرکت طلب  
کلمه اصطیق این حرکت سلوک خوانند و بسبب این حرکت حرکت که در پیش  
لازم حال او شود اقل بدایت حرکت در آنچه در دنیا تا حرکت غیر شود و آن  
را در اول حرکت در هر حالت ظاهر در قسم از الله عذیق و قطع مزلق و موانع جز اولاد  
حرکت و سلوک از بندار استیم حرکت در هر حال آن از بندار مقصود رسد و این سلوک  
باشد هر سالک در حال چهارم که با همگی در زمانه سلوک از بند حرکت تا وصول  
مقصود بود که در پنجم که با همگی در زمانه سلوک از بند وصول تا وصول  
حرکت عم و انقطاع سلوک در از این موضع فای در توحید خوانند و هر یک از این  
معانی ششم بر عهد از بند الاتیات حرکت در اولی آنه و نمود و ما از این شش می  
در شش باب ابراهیم که هر با پشت شش فصله الایا با آخره تا با شش ششم  
و بیاد است یعنی نیک در حرکت حصول هر جزو مسبق باشد بر هر جزو دیگر و سابق  
بر جزو دیگر و الاغریه اینها هر حال و بطور بد این احوالی میان فقه الماسبق و فقه  
لاحق تا در فقه فقه ان سابق که مطلوب باشد در حال فقه لاحق هر وقت  
نمود حصول هر طلب بیست پنجم پس از آن کمال خود تمام در اکتاف در توحید  
بجمله که بعد از آن مطلوب است ان نماید و بموجب گفته اند حسنات اکابران  
سیئات المصیبین و پان مندر در حصول این مقصود است که در دو چون این مقصود است

شد شروع در باها و حصول این مقصود کرده اند توفیق الله و عونله و هو خیر  
موفق و معین و السلام من اتبع الهدی **باب اول** در مبدا حرکت و آنچه  
از آن چاره است حرکت تیر شود و شش جز است هر یک از آن در فصل پنجم که **فصل**  
**اول** در بیان **فصل اول** در ثبات **فصل سیم** در غایت **فصل چهارم** در غایت  
**فصل پنجم** در انابت **فصل ششم** در اخلاص **باب نهم** در اوله عذیق  
و جویق و قطع موانع از بند و سلوک آن نیز ششم است بر شش فصل اول در توحید  
**فصل نهم** در زهد **فصل دهم** در فقر **فصل چهارم** در ریاضت **فصل پنجم**  
در محاسبه **فصل ششم** در تقوی **باب سیم** در سر و سلوک در طلب کمال و احوال  
سالک و آن نیز ششم است بر شش فصل اول در صفت **فصل دوم** در فقه  
**فصل سیم** در توحید **فصل چهارم** در رجا **فصل پنجم** در صبر **فصل ششم**  
در شکر **باب چهارم** در ذکر احوال و صفات سلوک حدت شود و آنکه سلوک  
مقصود باشد و آن نیز ششم است بر شش فصل اول در ارادت **فصل دوم**  
در شوق **فصل سیم** در محبت **فصل چهارم** در معرفت **فصل پنجم** در یقین  
**فصل ششم** در سکون **باب پنجم** در ذکر حالها نیکه از بند وصول تا وصول شود  
ششم است بر شش فصل اول در توحید **فصل دوم** در رضا **فصل سیم** در سیم  
**فصل چهارم** در توحید **فصل پنجم** در کمال **فصل ششم** در وحدت **باب ششم**  
در فنا و درین مقام تعدد نبود و آنچه گفته آمد **باب اول** در مبدا حرکت و آنچه

که در آن چاره باشد تا حرکت مقرر شود و آن شش نصرت فصل اول در بیان  
قَالَ اللَّهُ تَبَّٰلَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَلِمَاتُهُمْ يَتَذَكَّرُونَ فَلْيَسِّرْ لَكُمْ  
الْإِيمَانَ وَهُمْ يُخْفُونَ و این بیان در لغت تصدیق است یعنی در پیش و در عقب  
 این شرح تصدیق خاص باشد و آن تصدیق بود آنچه علم قطعی است در حق  
 و در مورد است و معرفت غیر قطعی است از معرفت که در کارها در عالم حسی مدک  
 سبب تصدیق مریه حکم و سبب آن از سبب است و قرآن مجید صراط است و از سبب  
 و از آنکه در فرائض و سنن و حلال و حرام بر وجهی است که در بیان اجماع است  
 بیان فرموده پس ایمان شش برین امور است و آنچه در بیان و در بیان است  
 چه اگر که این بند ایمان نبود اگر بنده ازین بند ان مرتبه کمال ایمان است  
 معارف ایمان است و در آن است که آنچه در سنی و کفنی و کرد و نه باشد  
 و بگوید و بگوید آنچه از آن است و از آن است که در این جمله از باب در بیان  
 باشد و فایده بنده و در بیان است و لازم تصدیق که در سنی و کفنی و کرد و نه  
 بعد صحت فرموده در همه مواضع که الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ و باید  
 و است در ایمان را مرتبه است از همه کمال ایمان بان است که بِآيَاتِهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ عبارت از آن است و قَالَ اللَّهُ تَبَّٰلَا الَّذِينَ آمَنُوا  
وَكَلِمَاتُهُمْ يَتَذَكَّرُونَ و فَلْيَسِّرْ لَكُمْ الْإِيمَانَ و وَهُمْ يُخْفُونَ  
 و بالا میان ایمان تقید است و آن تصدیق است و آنچه در تصدیق باید کرد تا

ز و این سخن شش چون تصدیق بنده که در مورد است بر این است و تصدیق است  
إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ كَلِمَةً بَلَّغَةً وَ لَا يَمُنُّونَ إِلَّا  
بِغَيْبٍ مُّؤْتَىٰ بِهِ و آن معارف و آن معارف است و در این معارف است تصدیق  
 ایمان کاند که بنده و این معارف است و این معارف است و در این معارف است  
 در در حق است و در مورد است إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحُفَّتْ  
وَإِذْ أُنزِلَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا مَرَّأَةً أَنَّىٰ أَنزَلْنَاهَا أَتَىٰ أَحَدًا مِّنْهُمْ أَلَّا يَخْلَعُ  
 مرتبه ایمان کمال است تصدیق بنده ایمان یعنی در شرح آن در این کلمه است و در این  
 سنی ایمان است و در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است  
 بغیب چو ایمان بر این است و در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است  
 بدیهه است که این است و در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است  
 است تا بگوید تصدیق بنده و در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است  
إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحُفَّتْ وَإِذْ أُنزِلَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا  
 با بقول لَا تَأْتِي فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ است و این است و در این معارف است  
 معارف شود و در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است  
 معتقد خویش است و در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است  
 با در دوشی نیست در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است  
 احوال جهان در سبب است و در این معارف است و در این معارف است و در این معارف است

در بیان



۷ بگره ای که در میان وجود **ربانی** تا نورانی گوهر کان وجود هر چه نور زنده باشد بر آید

این ثابت شدن ایمان عبارت از حصول لایزال است مابعد کمال و کمالات و تا این مرتبه باشد طلب کمال صورت نه بند و عدم و حد و نفوذ سلوک محکم شود صاحب غم پشیمانی است کالذی استهویته الشیاطین فی الامراض جبرانی باشد یا تحریر از خود غم نباشد چه بیکت معین شود حرکت و سیر سلوک از درگاه سخاوته اگر حرکت کند مضطر است و تردید می دهد شیخ از زمان بد و شمر شیخ وقت نباشد و این ثابت بصیرت جلالت به تحقیق معتقد فواید و وجه انابت اصابت یقین و کمال شدن استقامت جلیله با برود و زوال پذیرد و با این صفت صد در اعلاک صالحه از صاحب این ثبات دلایم و ضرورتش در نزدیک پیوسته

**ربانی**

انرا که بگوید مسک زوال کمال حفظ بود زکمه در لایست زوال در ناکه طمانینت قنیش باشد تا چو رسد تربیت ابر کمال گریه و این نصیحت و نصیحتی **ربانی** از سر به این کلمه سیرتیزی پس از سر از روی عهد بخیزی نه هیچ کس هیچ و نه بگریزی **فصل سیم** در نیت قال الله تعالی انزل ان و نسک و یحیی ای و ما لله رب العالمین نیت معنی قصد است و قصد و مطهر است میان عمل و عمل

در نیت

چو اول نماند در کاری کرد است دانستی نیت و قصد کردن از کار نماند و قصد آن کار زوی و در وقت و در سیر و سلوک قصد است و در سیر و سلوک نیت و قصد معین نیت و چون مقصد حصول کمال شد از کمال مطلق نیت باید در شمر نیت طلب قربت کمال که در وقت کمال مطلق و چون چنین نیت نماند از عهد نیت نماند که نیت المؤمن خیر من عمله چون نیت نماند و لعل امری ما فوی من کان هجرتیه الی الله و یسهوله و یسهوله الی الله تعالی و یسهوله و کان هجرتیه الی دنیا تصیبها او امارة یقر و یجمل هجرتیه الی ما لها اجر الیه

**ربانی**

که ناکه تراب بی نیت نیاز به کار با شش بخار را در بر از کاری که کس نماند برای او کس تا دیو درون کار کرد و انباز ای محرم راز تو ندان هم کس **ربانی** شایسته ذکر تو ندان هم کس که چه در جهان بود کس را نیت بکنم تو را هر نیت رفیق هم کس و عهد خیر معارف نیت موقوف بر طبع نیت غیر نماند مقصد حصول کمال باشد بحسب ان قال الله تعالی لا یخفی کثیر من یخوهم الا انهم امر بصدقة او معروفه و اصلاح بین الناس و من یعمل ذلک ابتغاء رضوان الله فوفیة لیه ابر کعظیم صدق الله العظیم **فصل چهارم** در صدقه و قال الله یا ایها الذین امنوا اتقوا الله و کونوا مع الصادقین صدق در نیت

و در نیت نماند با التعلیل

در صدق

۹ گفتن و عهده کردن به در بیخود مراد در صدق در آسای است هم در گفتن و هم  
 کردن و هم در نیت و هم در ختم و هم در وفا بنحی که زبان داده باشد و وعده کرده باشد  
 و هم در تمامی اینها که در پیش آید و صدق کسی باشد که در آسای است و البته  
 خلاف آنچه باشد در هیچ باب از دستوان یافت نه بعین و نه با شرف و علم گفته  
 هر کس چنین باشد خواهد بود از نیت بهتر در دست آید و حال صدق و امانا  
 هد و الله علیه و آله و ان است و صدیقان را بهترین و شریفان در  
 سبک آورده اند اولی است مع الذین انعم الله علیهم من النبیین و الصلوة  
 و التقلید و غیره از آنکه مانند در آسایم و در آسای ما صدق و صفت کرده اند  
 الله کان صدقاً نقاباً و ویران را گفته و جعلنا له لسان صدق علیما  
 و چون راه راست نزدیکترین راه هر چه مقصود دین پس کسیکه بطریق مستقیم سبک  
 آید در راه باشد **فصل پنجم** در انابت قال الله تعالی و انیبوا الی ربکم و انیبوا  
 انابت با خدا گشتن و بر او حال کردن باشد و ان لبس چیزی بود که با طهر در نیت نوبت  
 بجانب او باشد و در کار و غیر از نیت او که در کتب و آثار نقلی و کلامی  
 که عمر و اوقات بگذرد و گرفت او که در حضرت او نزدیک بنده صرف کند و طای  
 بابت کسی که از این نیت و دیگر عطف ظاهر هر چه بر عادت معهود است نیت  
 مؤظمت که مانند صلوات فرشته و اولاد و خوف بر آنکه درین وجه دل خداست  
 و هم در باطن خدا برسانیدن حساب نفع ایشان و باز داشتن مومنان است

در نیت نیکو کردن  
 در نیت نیکو کردن  
 در نیت نیکو کردن

مدانیت

در آسای و آسای گفتن در معاصات و باطن از خود و اهر خود و در آن  
 و التزم کما هم شرعاً تقرباً الی الله تعالی و ما امرنا الا لیعبده  
 مخلصین لله الذین جلدوا ربهم و یزیدون بینه یعنی پاک کردن  
 چیزی که از غیر او آید باشد و در آنجا از صلوات آن بخواهند در آنچه که  
 و کند و طلب قربت را کجای قایل خالص سوی او کند و هیچ غرض دیگر نباشد  
 و در آسای مان اینست گفته الا الله الذین الخالصون مع الله صلیون  
 که بعضی دیگر آن را باینکه در جبهه و مال با طلب نام نیک با طبع ثواب  
 آخرت یا از جهه خوف عذاب و بهترین است از آنکه از نیت شرک باشد  
 و شرک در نیت شرک نمی و شرک علی شرک حسلی است بر نیت بود با تو شرک  
 خفی است در سبب شرک فی امتی اخفی من دعیب الظلمة فی الصحیح المصداق  
 لیللة الظلمة و طایب کمال شرک تمام ترین باطنی باشد از شرک **مباحی**  
 تا تو کنز را بدل با جلدوا  
 از روی جلدوا تا کردی نوبی  
 کرد و نیت نوبی را بدایت **مباحی** اور است هر ما تو تو کر مانی است  
 آنکه هر جلدوا و درون صانع اورا مانی بدو آنکه او نیز تر است  
 فمن کان رجوا القاء ربه فلیجعل عملاً صالحاً و لا یشترک بعبادته  
 احداً و چون شرک خفی تر نفع شود و وصول با نیت و هر چه

و طلبا المشاهدة  
 فصل در جلدوا  
 الله تعالی و ما



در توبه

مشترک فی نفس **فصل اول** در توبه قال الله تعالى و توبوا الى الله جميعاً ايها المؤمنون لعلكم تفلحون در پارسى معنی توبه برگشتن از گناه باشد اول بايد وقت ركن حيت و تقصير كدام است بدانند فعال شده كان پنج قسم است **اول** فعلی كه بايد كرد و نش پيگنده **دوم** فعلی كه نبايد كرد و نش پيگنده **سوم** فعلی كه كردن ان از ان كردن بهتر بود **چهارم** فعلی كه كردن او از كردن بيگتر باشد **پنجم** فعلی كه كردن و كردن ان يك است اما فعال گاه نكردن از قسم اول باشد و كردن فعل از قسم دوم و از ان همه عاقلان را توبه واجب است و آنچه با فعال افعال جودح تنها چيزي است كه جمل از افعال و فعل خوانند **نهم** تا يع قدرت و ارادت به عاقل باشد اما نكردن فعل از قسم دوم و كردن فعل از قسم چهارم ترك اول بود از خصوصان ترك اول نپسندیده باشد و توبه ايشان بايد از ترك اول بود و اهرم سلوك لا اتمات بغير حق كمال در مقصود ايشان است بديگرى گناه باشد ايشان را از ان توبه بايد كرد بدانكه توبه ستر و نوح باشد توبه عام همه نيكان را بايد و توبه خاص معصومان را در توبه ايشان است سلوك را توبه خاصان است از قسم اول است توبه حضرت آدم و ايشان عليهم السلام از قسم دوم و توبه پيغمبر صلى الله عليه واله است و در مورد آنكه

ليغان

سوم بود اما توبه عام موقوف بر شرط **فصل اول** در قسم فعال نيكان بايد توبه كه كدام فعل است در سنده بگفت كه كجاست شخص متد بود بعضى از نيكان بود بعضى از حصول توبه بعضى از رضاي پروردگار و قرب به نگاه او افعال در سنده بتقصان است انهم نباري عمل متد بود با استحقاق عذاب يا نحو و افعال توبه يا سخطه ابريه كار و لغت عبارت است **فصل دوم** در توبه بر فائده حصول كمال رضاي حقيقى و خدا حصول نقصان و سخطه بايستى پس هر عاقل كه اين شرط را عاقد شده گناه كند و اگر کرده باشد از توبه تدارك كند توبه شمر باشد بر چيزى كه با قيس بران ماضى يا يقين بران حاضر ديگر يقين بران متقيد است و يقين بران ماضى باشد به وقت بشود يكيشما از ان گناه در حاضر از او صادر شده باشد و تاسف بران تا تاسف هر چه تا تاسف در ان قسم نرسند در وقت ديگرى باين بسبب گفته اند التدم توبه و قسم دوم تا في آنچه واقع شده است كند و ان قيس تا بسبب يقين با خدا تعالى بر نوزاد کرده است ديگر يقين با نفس و خدا و نفس از عوض نقصان با تاسف از زوده جو ديگر يقين با نفس و مضره و قولاً و فعلاً بغير نيزه است و اما آن غير را يكى خود بر نيزه توبه صورت نيزه در سينه او بخش در قول يا بخت در نيزه يقين و كفا سر از ان جو ديگر يقين با نفس او بر نفس او در حق غير نيزه با كبر و قانم او با انقياد معقبات از ان زار و زار كند





رغبت نبود از سر غمزه از راه جگر بر آمدن از جهت غرض راجع باو باشد هر که چو غمزه  
 با رخصت نکند بپوشد بر وجه مذکور تا با به تحقیق کسی باشد بر زمین مذکور طبع کثرت  
 از رغبت و رنج و قناعت است هم نه باشد بلکه صرف نفس از جمله آنچه بر سر مردم  
 بعد از آنکه نایب و سعادت هر یک داشته باشد و در آنکه شده بر و شوب شده باشد  
 بطبع و با مبدی یا غرض از غرض در دنیا و نه در آخرت بلکه گردانیدن از رخصت  
 نفس را بر زمین باشد از نظر شتمیت و ربا صفت و در آن موردی که تا ترک غرض  
 و قناعت شود و در کجاست زیاد آید است هر کس را که بر کوه غمزه چیده و با کوه  
 از هیچ که هم بسجوف کشش نگیرد از روی سبب این با صفت پر سینه گفت نفس  
 می بخورم آرزو همان در طعم کرد او را مباشرت آنجا این در طعم با عدم وصول  
 با آن آرزو و کوشش با ارامند تا دیگر سینه پر شستی کند و شکر کسی در دنیا را چه  
 کرد جهت طعم بجای در آخرت شکر کرده باشد از دنیا است است روز با طعم تناول  
 کند با دود و تبساج با درضا قهر متوجه تواند خورد کسی در تجارت تا عیب و شکر  
 بستند در آن در دسته سود کند و سلوک در راه تحقیق منفعت رنج دفع رنج  
 شود غمزه تا مالک بجز مشغول شود که از وصول مقصود با نماند و الله و کمال شکر  
**فصل سیم در رخصت قال الله تعالی ليس على الضعفاء ولا على المرضى ولا**  
**على الذين لا يجدون ما ينفقون حرج اذا نفخوا الله فيه سوله ضمير**  
 کسر را گویند و با شکر باشد یا شکر کند که از کفاف موند بود اما در متوجه کسر کوشش است

در رخصت

مال و سعادت دنیا وی ندارد اگر بدست او آید می حفظ آن اتمام کند از زمانه و در ۱۲  
 یا از غمزه و شجرت یا از غمزه با سبب طبعی باشد شتمیت یا سبب صدمه و ذکر غمزه  
 سخاوت یا از جهت خوف از عذاب و عقاب در رنج یا طبعی است اب افرت علی  
 از جهت قلت نعمت در لازم اقبال بر سلوک راه تحقیق شکر بر قربت جاننا الهی  
 تا فرعون تا لا محاسب او شود و تحقیق این فقره شکر است از زهره قال النبي  
**الا اجر يكد عملك اهل الجنة قالوا لعل قال كل ضعف مستضعف**  
**اخيرا شعث ذی طهرین بدافع الا نواب لولا قسم علی الله لا یمن دون**  
**گفته که اگر خواهم طهری ، که را بر از زهره شود هم گفت لا اجمع لوقما فاسلک**  
**واشبع لوقما فاسلک** **فصل چهارم در رخصت قال الله تعالی و اما من**  
**مضام مرتبه و منھی النفس عن الهوى فان الجنة هي الموی رضت**  
 کردن استوار باشد از آنچه قصد کند از هر کجاست غیر مطلوب و عله گردانیدن در راه اطمینان  
 در حب خوش به آنچه در راه آن در راه از مطالب و قصد خوش تا درین موضع را  
 از رخصت هم من نفس حیوان است از رخصت در مطهرت قوت شهوی و نفسی و کینه  
 با آن هر قوت تعقل در راه و من نفس فقه از رخصت قوی حیوانی در راه از اطمینان  
 مانده عقبه حرص بر جمع کردن مال و پنهان کردن و انواع آن از رخصت و کوه سعادت  
 و رغبت بقصد و قصد و خور و انهار که در شر و غیر آن از راه هدایت شود  
 نفس این را ملاحظت حد و حد و حد در رخصت او باشد بکمال او را مکن

در رخصت

۱۷ باشد نفسی که تا بعد قوت شهوی کند همیشه بخونند و اکثر تا بعد قوت  
کند سبب گویند و اکثر در این حال و حال ملک نماید شیخا بنابر فرکان مجید  
این جمله نفس نامه فرموده است با سوء بر این زود بر وی ثابت باشد  
اما اگر اینها در وی ثابت باشد و قوتش بر کند با کاهی میزدن خبر چون سید سخن کند  
از سید بن شیمان شود و خوشتر را علامت کند آن را نفس توامد خونه و نفس  
چو پوسته سعادت ماید و چشم و طبع غیر از آنکه نماید آن را نفس مطمئنه فرمود  
و غرض از این است که خبر است اول دفع موانع از وصول بقرآن و آن شو غرض از  
و باطن است دوم مطیع کردن زیندن نفس حیوانه بقدر علم و باعث شکر طریقت  
سیم که در زیندن نفس است و ثبات بر آنچه آمده باشد قبول فیض حق تعالی را  
که در آنکه شکر برده است و اینها **فصل پنجم** در محاسبه و مراقبه قال الله تعالی  
ان تبدوا ما فی انفسکم او تخفوه یا حاسبکم به الله محاسب است  
کردن همه و مراقبت کنی آنکه داشتن درین موضع کلام در محاسبه است که عادت  
و محاسبی با خود کنی تا که ام شکر است اگر عادت میشد باشد با بر همه در قصد  
عادت بر صحت نفس نماید در خداوند در حق او عادت فرموده چنانست در اول و اول عادت  
او چندین حکمتها در درازنیش بعضی در در عملی شرح چندین کتب در شرح  
بقدری در فهم ایشان رسیده است نوشته اند با آنکه از آنچه است از دریا قطره و اول  
نم کرده اند و چندین فایده تا که در قوای بنایه و حیوانه در در او عادت است و

در محاسبه

و غیر

۱۸ و چندین رتاقی صنعی در نفس او در درک کلمه محمولات است بجزات خود در  
محسوسات و تدبیر قوی و بعضی که بالات است آنچه در کرده و روزی امور از این  
فطرت تعدد برگزیده است و بسبب پرورش از علویات و سفیحات ساخته کرده  
پس اگر نفس طاعت او بر صحت صحت این نعمت و نعمت های دیگر نتوان شمرده چنانکه  
فرموده عثمان قال وان تعدوا نعمات الله لا تحصوها را مولد ز کند  
بر تفصیلات خود در همه احوال آنف شود اما اگر طاعت و محبت او بر وی  
باشد پس باز او اینها نعمت محاسب کند که قیام و اقدام کرده است آنکه تقصیر  
در وضع نماید و اگر صریح باشد و میل له تم و میل له پس هرگاه که در حال  
ایجاب خود کرده باشد از هر طاعت چیزی در وجود نماید و خوشتر را با آنکه  
جز طاعت کند همیشه مقصد را در اینها فرموده است **محاسبه انفسکم قبل ان  
تخطا سوا و الا که حساب خود کند و در محبت قاری نماید وقت آنکه وانگاه  
صفتال ذمه یا حاسبه من خرد لا تینا بها و کفی بناها حسابین حساب کند**  
**در عذاب و شران عظیم افتد و حیثند لا یوجد منها عدل و لا استعما  
شفاعة اذن الله من ذالك** امر وقت نیست که همه طاهر و با طهر آنکه  
ببارد از وی چیزی در وجود نماید و حساب کند که کرده است با طهر نماید یعنی با طهر  
ملاحظه احوال خویش داشته باشد تا که هیچ محبتی قیام و اقدام نماید در آنکه  
نه در میان هیچ شیخ از راه حق و برادر از قوی و ضعیف غیر نفس



در تقوی قال الله تعالی ان الله اعلم ما فا انفسكم فاحذروه فصل ش  
 باشد از حق می آید چشم قدرتی را خود چه در می آید و این که هر طایفه  
 از نادانان در آنچه مقرر است در او اقدام با آنچه در آن مقتضی می آید و شود بر هر کس  
 تا در اصلاح و محبت دست دهد در آن میان می آید و آنچه از آنکه از هر چه در  
 کمال شد با نفع از حصول کمال شعله از هر دو مساکو در طریق طلب کمال بر هر کس  
 تا آنچه مقتضی حصول آن باشد و در سلوک عقیده و توفیق باشد و من یتق الله  
 يجعل له مخرجا و یرزقه من حیث لا یحسب و تحقیق تقوی بر هر کس از هر  
 چیز است بی خوف و دیگر می آید از هر چه می طلب قربت و هر کس از این مختصر می آید  
 خود بیان کرده آید نیز بر او دیت ذکر تقوی و سایر مصلحتان زیاده از آن است  
 که در این مختصر بر آوردن کرد و غایت بر غایت محبت با رعایت است بطریق اولی  
 بعد از آنکه ایمان الله تعالی است **باب سیم** در طلب کمال در احوال  
 و آن شد است بر شش فصل اول در خلوت قال الله تعالی و ذری  
 الذین اتخذوا دینهم لهما و لهما و غیرهم الجوة الذین ادر علم حقیقی  
 ستر شده است هر ذرات استعد قبول فیض الهی باشد با وجود استعداد و علم  
 از حصول آن فیض محرم نتواند بود و طلب فیض از کسی کمتر باشد و او را چه چنان معلوم  
 یکی آنکه و چنان فیض از هر ذرات بر بسته مقتضی انداخته باشد و این بر هر علم

در خلوت

سعی در طلب کمال  
و در آنکه در حق

استعد و قبول فیض بود در همه احوال چون بقیه تفریر داده شده گویم طلب  
 کمال را به از حصول استعداد از دل سوانع و حجاب شده و معظم سوانع شود از غدی می  
 باشد در نفس با انفس با سوانع هم مشغول دارند و از اقبال کمال وصول بقصد  
 تحقیق باز دارند و شوا غرض است هر چه و باطنه باشد یا دیگر قرار حواله بکار  
 مجاز از آن است هر چه شایسته به بین صورتها می کشد رایت به آن  
 رغبت افتد بصورتها می سازد و بچنین در برینها و طعمها و با سوا و اما حواس  
 شایسته خرد صورتها و در هر خاطر بدان ملتفت باشد یا توهم حجب و سستی  
 یا تعظیم سستی یا تحقیر مقرر یا نظام نظار یا عدم نظار می آید تا آنکه در کمال  
 یا در تفکر در امور هر چه از حصول کمال امور باشد مانند مال و دانه و قوی  
 حیوانی است در هر چه بسبب حرمان یا خورده و غرضی است و با حیوان یا تحقیر و غیره  
 انتظار در لذت با امید قهر عدوی یا حذر از نمودن می آید اما افکار مجازی شغل  
 تفکر در امور غیر مهم یا عملاً غیر نافع باشد و در جمله هر چه اشتغال بدان در مطلوب  
 محجوب شود و خلوت عبارت است از دل از این جمله سوانع پس صاحب خلوت باشد  
 در موضعی اختیاری که در آن از محاسن ظاهر و باطنش غایب باشد و قوی حیرت  
 مرتاض گرداند تا در آن محبت آنچه معلوم قوی باشد در حق از آنچه غیر معلوم باشد  
 تحریک کننده و از افکار مجازی که اشتغال کند و این فکر بود که غایب است از  
 یا مصحح مع امور که غایب است از حصول لذات باقی باشد نفس طلب و لذت

۲۱ بزوال مواعظ ظاهر و خفا کردن باطن از اشتغال مابوی سیه و بایر هر یک است  
و جمیع نیت قبل از آنکه بر ضد سوختن عینی و ترتیب و لذات تحقیر بر آن نظر  
خوانند و درین قصد مضر دلبراد شود **فصل سیم در تفکر قال الله تعالی اوله**  
**یتفکروا فی آلاء الله و انفسهم ما خلق الله السموات و الارض فیها**  
**بینهما الا بالحق** هر چند در معرفت وجه بسیار گفته شده خلاصه همه نیت  
سیر باطن است از سبب بقا و نظر را همین معنی گفته اند و در اصطلاح  
پس از نیت نفعان بر نیت کمال آتایی و با این سبب گفته اند  
که اول وجه نیت نظر است و در نیت حیرت در نظر مانده از نیت که توان برود  
و آن فی ذالک لآیات لقوه یتفکرون و در حدیث آمده است **تفکر**  
چیز من عباد الله سبعین سنة و بایر نیت در سبب سیر در آرزوی خیر  
حرکت بایر کرد افق و نیت و سیر و استلال است از نیت هر دو معنی است  
که در هر ذره از ذرات هر یک ازین دو کون یافته شود عظمت و کمال مبدع  
در هر چه آتش چه نور ابداع او در هر ذره کرده شود صنایع امانتانی که آقا  
و فی انفسهم حتی یتبین الله الحقی و بعد از آن آتشها در حضرت مبدل و بر هر  
جزاوت از نیت است اوله کیف بویات الله علی کل شیء شهیدان در  
ذره از ذرات تجلیات هر بر او متکشف شود آ آیات افق از معرفت موجود است  
که سویی باشد چنانکه نیت و حکمت در وجه هر یک قدر است عظمت است از نیت

در تفکر

۲۲ وان مانند علم نبی است فلانک و کواکب و سیر و حرکات و اوضاع هر یک و تدبیر  
اجرام و ابعاد و آنچه تاثیرات الهی است علم صبیح و ترتیب عناصر و نظام  
ایشان کجاست صورت و کیفیات و حصول اثر و ترکیب مرکبات معجزه و نبات  
و حیوانا و معرفت قوی نفس سماوی و راضی و سبب هر یک در آنچه از ایشان در  
ایشان واقع شود از قیاسات مناسبت و محلیات و خواص و نشانهات و آنچه  
حاصل تعلق در در علوم اعداد و مقادیر و لول و حمان و آیات نفس از معرفت نیت  
اهدان و نفس باشد و آن معلوم است شرح بعضی معجزه از عظام و عظمت و آینه  
و جود قوی و سبب هر یک معجزه و ترکیب چون بعضی ریشه و فواید و آلات هر یک  
و جود و معرفت قوی و احوال هر یک احوال مانند صحت و مرض و معرفت نفس کیفیت  
از تباطان بر ابدان و احوال و نفعات هر چه از یکدیگر و سبب کمال و نقصان  
در هر یک مقتضی سعادت و شقاوت عا در آید و آنچه بدان تعلق دارد این حدیث است  
سیر است و به فرایند حصول احوال معلوم شود و آن نبات و حصول نبات که کمال است  
**فصل سیم در خوف و حزن قال الله تعالی و خافوا فیما نکتم مومنین علی کلمة**  
**الحق علی صافات و الخوف مما لای آت بس من عبادت شریکة لکم باطن سبب**  
و قوع مکر و هر یک دفع آن متعذر یا نورت و حسن امر و خوب فیه که نه آن مقدر است  
و خوف عبادت بود از نیت باطن سبب قوع مکر و هر یک سبب حصول آن مکره الوقوع  
یا قوع ذرات در حقیقت و تدفین متعذر باشد پس اگر سبب حصول معلوم الوقوع

در خوف



۲۴  
 به مضمون یقینی غایب است از نظر مکرره خوانند برود تا لم زیاده پند و اگر تعذر  
 و قریح به سبب کلام باشد تا م صدان را خوانند که سبب آن مانع باشد  
 و حزن و خوف در باب سلوک از غایب است که سبب آن سبب است  
 معنی باشد بسبب قوت است که نشسته در عظمت از حدت بزرگ سیر طریقت  
 کمال مقتضی صمیم غم تو به شود و خوف اگر در آن کتب است و نقصان در رسیدن  
 به وجه ابرار باشد موجب جهل نمودن در کتب سیرت و سادرت نمودن در  
 سلوک طریقتی ممکن باشد ذالک بخوف الله به عبادت و کسیکه در مقام خوف  
 و حزن غایب است از ابرار است و است فویل للقاسیه فلو بهم من ذلک الله  
اولئک فی ضلال مبین در ابرار درین مقام سبب زوال است خوف  
 مقتضی بلاک بود انا منوا مکمل الله فلا یامنوا مکمل الله الا العوم النا  
انما یحکم از خوف و حزن بتر باشد الا ان اولیاء الله لا خوف  
 علیهم ولا هم یحزنون و هر چند بحکمت خوف و خشیت یکدیگر مترادف است  
 از خوف اینست مضمون هر دو فرق است خشیت بعد از خوف است انما یحیی الله من  
 عباد الله العلماء و خشیت در حدیث است ذالک لمن خشی ربه و خوف  
 از ایشان است نفی است لا خوف علیهم پیش خشیت تشدیدی باشد و سبب عفو است  
 بهر جهت حق جوع علل و خوف در نقصان خود و تصور از ادای سینه که او با او  
 ترک ارب و وجود است یا غلام است تحت لازم آید پیش خشیت در تنقیح هم در حدیث

۲۵  
بخشون و تبیم و یخافون سوء العذاب و بعد است در جهت خشیت است  
 هدای و رحمته للذین هم یرهبون و چون ساکن برنده رضایه  
 خوف او برسد است و اولئک هم الاممن و هم معذون به در ابرار  
 اسخ کرده گرا نیست باشد و به سبب مطلوب خشیت کند در این امر سبب محکم بود  
 افزونه کور از سبب نقصان باشد و صاحب این امر از خشیت غایب بود انکه در بنظر  
 و حدت معنی کرده انکه از خشیت اثری باشد تا نماند خشیت از نور چشم است  
**مصلحتها** در باب اولیاء الله تعالی ان الذین امنوا و الذین هان  
 و جاهدوا فی سبیل الله اولئک یرجون رحمت الله هر که مطلوب  
 متوقع باشد در زمان استقبال صید خواهد شد و طایر را غلبه باشد بجهت قبول است  
 ان مضمون فریضه که از تصور حصول نجاته توقع حصول در باطن او حدت شود  
 خوانند و اگر دانند و متیقن باشد در سبب است است و متوقع در سبب وقوع است  
 انتظار مطلوب خوانند هر آینه فرج در انصورت نبات باشد و اگر سبب است  
 معلوم شد و توقع حصول آن در حال از باب ضرورت باشد و خوف در مقام است  
 در سوگ رحمتش بر فزاید بسیار باشد مانند خوف چه رحمت باشد بر تر زود  
 در هر حال و بر رحمت سیر در طریق وصول مطلوب و بر جوی محاسن فو  
 تبویر لیسوف بهم احواسهم و برید هم من فضله و نیز بر مقتضی حسن فو  
 منفرت و عفو از ذنبا و نفعه رحمت او اولئک یرجون رحمت الله در

در جها

مطلوب و بر جبران توقع فرموده است که انا عند حسن ظن عبدی لی  
 و عدم رجس درین مقام یس و قنوط باشد انه لا یبغض الله الی العلم الکاذب  
 و ایسین سبب بدف تیر لغت است که است لاقظوا من جملة الله اما  
 سالک چون در تیر معرفت رسد و باشتی شود سبب آنکه دلزد بر هر چه بایسته است  
 و آنچه بایسته است سبب است و آنچه نیست بایسته است و باین تصور اگر چه با  
 عاید با جهش است ای آنچه در بایست باشد و یا شجاعت از سبب الاسب حرمان از  
 مطلوب و از نظر گرفته درین فتنه عدم شود که نام هر سالک در سلوک باشد از خوف  
 و در عالم باشد بدیجیون میجویم خوفا و طعنا چه از استماع آیات و دعای عید  
 و تفرس و لایم نقصان و کمال و توقع و چه هر یک به از تو که تصور آنکه آنها  
 سلوک با وصول باشد مقصد با وصول و حرمان و با مقارن خوف لازم آمد و ترجیح  
 بظرف بر یک طرف مکن باشد لوزن خوف المؤمن و یخافه لا یغترک  
 چرا که در آن ترجیح دهنده امنش بجا که لازم آمد انا صونا علیک الله فلا یأمن  
 مکه الله و اگر خوف را ترجیح دهند یس و سبب بکلام لازم آید انه لا یبغض من  
ما وح الله الی القوم الکافرین **فصل پنجم** در صبر قال الله تعالی  
 و اصحابنا الله مع الصابین صبر در رفتن صبر نیست از جرح و فرج و فرج و فرج  
 اوقع حادثه یا مکر و روان تمنع باشد از اضطراب و بدترین زبان از کشتن کشتن  
 بعضی از حرکات غیر متعاد و صبر بر تنوع باشد اول صبر عوام و آن نفس نشسته

در صبر

بهر تنگد و لغت را ثبات در تنگد ظن هم حال او نیز یک عقده و عدم مردم ترافض رضی  
 یعلون ظاهرا من الحیوة الدنیا و هم عن الآخرة غافلون و در صبر عباد  
 و زنده و در باب عمل از جمله توقع تو ابصرت انما یوفی الصابون اجرهم  
 حساب هم صبر عارفان بر بعضی از ایشان رحمت محبوب و غیره کرده بان کرده از  
 دیگر بندگان خاص کرده است و بنا بر آنکه نظر کرده اند و بشر الصابین اللذین  
 اذا اصابتهم مصیبة قالوا ان الله و انا لله و انا الیه راجعون در آنجا که  
 در جرمین عباد هم نصاری که یکی از آنجا که صبر به بود در آخر عمر بر وضع و غیر  
 مبتلا شده بود و او هم محرابین علامین علی العرف بل قریباً دت از دست  
 و در آنجا که در شش سوال فرمود عرض کرده است تمام حلال بر هر جمله بر هر کس  
 امام علیه السلام فرمود فرمایم اگر چه در دردی بر حجت دارم اگر جان خواهد  
 اگر چه در دردی پاره اگر تند است دارد تند تر اگر مکر دارد مکر اگر زنده دارد  
 زنده که با بر چون این سخن شنید بر پایام همه با قوتی عرض کرد صدق بر آن  
 که بر این صبر صلا هم عید و اله و سلم فرمود هر تو یکی از فرزندان فرعی بر بنام من است  
 که یبغض العلم کما یبغض النور لایرضی من سبب ان حضرت را با قر علم اللذین  
 و الاخرین میمانند و از مراتب معلوم شود که با بر این عباد هم در مرتبه صبر بوده  
 بعد از این شرح رضا داده شود **فصل ششم** در شکر قال الله تعالی و  
 سیخوی انا کرمین شکر در رفتن لغت است بر نعم با زو نعمت او چون معظم

در شکر



۲۷ نعمت بیکه بعد که از حق تبارک است پس بهترین چیز مشغول بودن بشکر او تعالی است  
 و قیام بشکر که چیز لازم است یکی معرفت نعمت هر آنقدر که در آن وقت مشغول است  
 دومش در آن وصول آن نعمت است چه در وقت در آن وقت در آن وقت در آن وقت  
 و استطاعت و آن محبت او باشد در باطن و شای و در تقسیم او بر وجهی در آن  
 باو باشد در قول و فعل و چه در نمودن در قیاس آنچه با نعمت آن قیام باید نمود  
 و از صفات با حضرت با طاعت یا و آخر آن بجز قال الله تعالی لئن  
شکرتم لا یزیدنکم من الله کفرتم ان عذاب الی لشدید و فی الخبر  
 الا ایمان نصفان نصف صبر و نصف شکر چه سگت هیچ حال از اول  
 امری غلام یا از غیر غلام خانه با نباشد پس بر غلام شکر باید که دارد و بر غیر غلام  
 صبر باید کرد یعنی که باز صبر خرج است باز شکر کفر است و کفران نوعی از کفر است  
 و لئن کفر تمام عذابش شد بد و از این معلوم بود در وجه شکر از صبر  
 صبر علاوه است و چون شکر توان که در رد الابرار و بنان و جهنمی دیگر و  
 هر چه قدرت است قدرت بر استعمال هر یک از آن نعمتی دیگر و توفیق یافتن  
 استعمال هر یکی از آن نعمت دیگر پس اگر غلام بر نعمت شکر که در بدین نعمت  
 هم شکر می دیگر باید که است و سخن در کفران این شکر است که در اول آن نیز بجز  
 و چنانچه بجز از شکر در شکر است شکر باشد چنانکه چنانچه بجز از شکر بر کفر است  
 شایسته است بین سبب فرموده است الا احصی شایه علیک كما اذنت تعالی

سوره

۲۸ نفعك و فوق ما یقول الفاعلون و نزدیک است بهر شکر منافی شود چه  
 شکر شکر است بر قیام بیکتا لا و مجازات نعمت و انکس در مقام بندگی محلی بود  
 که خود را هیچ نمی بیند چگونه در مقام بندگی تواند آمد همه او باشد پس شکر  
 تا اینجا باشد در وجهی که وجودی در لذت و نعم را وجودی با صفا در ذکر احوال  
 که سگت که معارف سلوک حادث شود تا آنکه سلوک محضه باشد و آن شکر است

**فصل اول** در ارادت قال الله تعالی و اصبر یضک مع الذین  
 یذبحون ربهم بالغداوة و العشی یریدون و جهده فانی ارادت  
 خود استن است و آن شکر و طهر است چیز شور بردارد و شور که کمال در مراد صبر  
 که مرید را بجزیران مکن باشد چون ارادت با قدرت منضم باشد هر چه در وجهی  
 مراد شود و اگر در قیاس امری باشد در طهر و وجود باشد اما حاضر باشد هر چه  
 مقتضی حصول ارادت است پس اگر در حصول از نعمی ارادت مقتضی حال شود در هر  
 که ان را شوق خوانند و شوق پیش از وصول است و اگر وصول بعد از آن باشد چنانچه  
 از وصول اثری در هر شوق ان رحمت خوانند و محبت را امر است شکر و مرتبه  
 آخر وقت تمامی وصول استهای سلوک باشد چه ارادت معاد سلوک است  
 و بر وجهی چنانچه در مقتضی سلوک باشد چه صله کعبه نوعی از ارادت است  
 و چون ارادت منقطع شود بسبب وصول علم به تسبیح سلوک نیز منقطع شود  
 بسبب وصول و این ارادت معارف سلوک باشد با هر نقصان حاصل است

صدا ارادت

۲۹  
 ابر کجاست از ارادت عین مراد بود و در حدیث آمده است در شرف ازین است  
 که از شرطی خوانند هر کس که از زوال باشد مراد وی از زوال و معا با و رس نند  
 از اندختن بی هیچ تاخیر و قطار اعتنا و صدقاً و نیز فرموده اند بعضی مراد  
 بر حد حق در دنیا کنند ثواب در اخلاص بر بند و بعضی را عین عمل است  
 عین ثواب ایشان باشد و کسیکه در سلوک بر وجه رضایه از ارادت مستفی شود  
 یکی از بزرگان در حدیثی فرموده گفته است که لوقیل بی طاعت پیدا قول  
 ابرهیدان لا ابرهید فصل پنجم در شوق قال الله تعالی الذین یحیی  
 العلم انه الحق من ربک فیهما شوق یا فین لذت محتر شوق در لذت  
 ارادت بود با المفاضل و محتر و در حال سلوک میرزا آمده از ارادت شوق هرگز  
 باشد و باشد در پیش از سلوک چون شور کمال مطلوب معر شود و قدرت بر  
 بدان منظم باشد و صبر بر رفاقت نقصان پذیرد شوق حاصل شود و رسک  
 چند آنکه در سلوک ترقی بیشتر کند شوقش بیشتر بود و صبرش که تا آنکه مطلوب برسد  
 و بعد از آن لذت نبرد کمال حاصل شود از شایسته الم و شوق مستفی گردد و در باب  
 طریقت باشد و شایسته محبوب را شوق خوانند و آن با آن محسب باشد و طریقت  
 است و باشد و بان درجه بهتر رسیده در محبت قال الله تعالی  
 و من یحیی من دون الله انما یدلیجونهم بحب الله والذین امنوا  
 استجاب الله محبت استجاب باشد بحصول کمال مغفون یا بحق از شور بران لذت

در شوق

یا کلاماً مقدران شعور باشد چون لذت در اک ملائمت نیز من کمال پس محبت  
 از لذت با محبت لذت حاصل باشد و محبت قابر شدت و ضعف است و اول بر آن  
 ارادت است پس ارادت با محبت باشد و بعد از آن آنچه مقدران شوق است  
 و با وصول تمام از ارادت و شوق مستفی و محبت غایب تر و ما در ام صبر است  
 ط لیس و مطلوب شری ما باشد محبت ثابت بود و عشق محبت صراط بود و باشد  
 در طاب و مطلوب متحد باشند و اعتبار معانی و چون اعتبار در این شوق  
 مستفی گردد پس از این محبت عشق است و باشد و کلی گفتند در محبت فطری  
 باشد کسی فطری در همه کایات موجود باشد چه در ذرات محبت تقضی هرگز  
 و در هر نفس در کمال طبعی در او نه کور است و همچنین محبت دیگر احوال طبعی  
 در وضع و مقدر و ضرر و نفع و در درکات چنانکه در تعالیس این را در درک  
 ریادت بر آنچه در درکات بر سبب آنکه در طریق نمود و جمیع ال و محبت بر سر بند  
 نفع و محرک شوق و در حیوانات ریادت بر آنچه در نباتات بر مانند این و پس در  
 درخت تیز روچ و شغفت بر فزونی و بر اساسی نفع و اما محبت کبلی اغلب در  
 نفع این باشد بسبب که از زود جز اول لذت و آن جسمانی است غیر جسمانی  
 و هر چه حقیقی و در نفع است هم با جوی چنانکه محبت رینوی که نفع ان لغرض  
 باشد حقیقی و نفع ان، بذات غیر سیمت کلت جوهر و ان هم عام بود چنانکه  
 میان در کج هم طبع باشند و هم خلق، خلاق و شایع و غلبه کبلی که در شوق



۴۱ و با خاص بود میان این حق مانند محبت طبعی که با مطلق باو شمر در سبب محبت  
 برکتش بر این اسباب مذکور ترکیب شده تا در شانای سنی بر معرفت نرسد  
 چنانچه عارف را آنکه لذت و منفعت و غیره از کمال مطلق باو میرسد پس در محبت  
 کمال مطلق و صواب به لذت نرسد و برکت محبت و الذین امنوا اشد حیاتا لله  
 اینجا روشن کرد و در این حرف گفته اند در وجه و ششیت و شوق و انس و سب ط  
 دو کلمه در ضا و تسلیم حمله از اول در محبت شمر چه محبت با تصور رحمت محبوب قضای  
 رجا که و با تصور بهیبت اقصای شوق و مستغرق در وصول اقصای انس و سب ط  
 انس اقصای سب ط و با حفظ سب ط اقصای شوق بغایت بغایت قضای  
 و کلون استحقاق هر اثر در محبوب صادر شود اقصای رضای رجا و با تصور محبت  
 و تصور خود و کمال صفت قدرت و اقصای تسلیم و در محبت حقیقی حقیقی  
 با تسلیم در درگاه او در عالم محکم ما دانند و محکم مطلق خود را می بیند و همه او را و هیچ  
 و کلامی هم نبرد و یکبار نیز به محبت شمر بر غایت سیران رسد در زمین هر چه  
 در همه کج کت و اید بر حاکم الامر کلامه مصل چهارم در معرفت قال الله  
 تعالی شهدنا الله انه لا اله الا هو الملك المتکون و اولو العلم قاصدا  
 بالاعتقاد رسمی معرفت در وقت شادمان بود و اینجا در معرفت بلندترین مرتبه  
 از مرتبه حدیثی است چه حدیثی است بر مرتبه بی نهایت و در مرتبه معرفت  
 که آتش بعضی چنان شناسند و شنیده باشند و موهومی است هر چه باور سه

در معرفت

۴۲ چنانچه شود از راه او از آنچه می داند باشد هر شود و چند آنکه از او برود  
 هیچ نقصی از او بهم نرسد و هر چه از او جدا شود برضه طبع او باشد  
 و انموذج آتش خوانند و در معرفت حق کمال یکبار با شتاب باشند مقصد  
 خوانند مانند کمال یکبار محض بر کمال تصدیق کرده باشند و درین باب مصل  
 بر حقیقی و بعضی در مرتبه بالای این جهات باشند که از اندر آتش رود  
 با این رسد و این نظر دارند در آن در این چیزی می آید پس حکم کنند بچیزی  
 که در در مرتبه معرفت که در این شتاب باشند این را این نظر خوانند  
 که بر شان قطع دانند در صحتی بود چه آثار قدرت او بر وجود او و دلایل  
 و بالای این مرتبه که در باشند در نظرات آتش حکم می بردت همان کس کنند  
 و بان منتفع شوند و در معرفت که در این مرتبه باشند موانع بغیب هستند  
 و صانع را شناسند و در راه محبت و بالای این مرتبه که در باشند در آتش  
 بسیار مانند خبر و طبع و فیض و غیر آن و این کمال لغت شتاب که در باشند در  
 معرفت لذت شناسند در یافته باشند و بان بهیچ شده و بالای این مرتبه که  
 باشند در آتش ساده کنند و توسط نور آتش چشمهای ایشان شادمان شود  
 کنند و در این جهات در معرفت شتاب این مرتبه شتاب و در این اعراض خوانند  
 و معرفت حقیقی ایشان را باشد و کمال در ادوات دیگر باشند و بالای این مرتبه  
 از حساب عارفان باشند و این را این طریق خوانند و در بعضی جهات از این آورده

و این سبب گفته اند که توحید الطاریف هلاک و لو سکت الحجب هلاک و این  
 مباحثه نیز گفته اند و آن است لویطی الطاریف هلاک و لو سکت الحجب  
 هلاک این است حال سکت انکاه و صدر شود **باب پنجم** در ذکر سبب  
 از او وصول سبب کرد و آن شد این برش **فصل اول** در توحید طاریف  
 تعالی و علی الله فتوکلوا ان کنتم مؤمنین در سرتوکلوا ان کنتم مؤمنین  
 و در او در وضع سرور از توحید سبب است که هر کار از او صادر شود یا همه از او پیش آید  
 او را یقین باشد در خدا تعالی از او توانا تر است و او نامتر است از او نام را و انهم را و او که در  
 اختیار تقدیر است او را با آنچه او تقدیر کند حاضر و غایب است و در حق  
 یقین علی الله فهو حسبه ان الله بالغ امره قد جعل الله لكل شیء  
 و خیر سنی و آنچه در خدا می کند و ما در او صدق است که تا آنکه در او گذرند  
 خود که او بخیر بود او را در وجود او در وجود او کلمات در او پیش او می گذارد و همه  
 خود نیز از یک آن توانمند است و او را به سرورانه و از او در او و پیردن او کارها  
 که با آن توانست بودن و با آن از نقصان کفایت توانست رسیدن به آنست  
 و صحبت دید او بخت تا بداند در آنچه از تقدیر خواهد آمد هم حاضر است و از  
 تقدیر و اراده او پیردن نگذرد و همه او که در او طرب در عالم گفته اند در یقین  
 و صدق است که آنچه با او بر خست خدا تعالی می رود از او هم طرب کند و اگر گفته است  
 انقطع الحافه کفاه الله کل مؤمنه و برتر از آنست که حقیقت است لایحجب

در یقین

در سکون

و این جماعتی باشند و در معرفت ایشان از باب مفاخرت و سعادت است اینها  
 این حضور خوانند و این باطن طهارت است و اینها در نهایت معرفت است اینها در حد  
 نفسی خود مانده است و اینها در معرفت و اینها در معرفت **فصل پنجم** در یقین **قال الله تعالی**  
 و الاخف هم یوقنون در معرفت است **بیت** من اقلها و یتیم الیقین و  
 اونی خطه منه ما لدینال بما نقص من خلوقه و صومه یقین  
 در عرف حقا و می باشد از مطلق است در دواش مکتب است و ان حقیقت یقین  
 بود از علم معلوم و آنکه خلاف علم اول می باشد و یقین را مراتب بسیار است و در  
 علم یقین و عین الیقین آنست که است چنانکه فرموده **لوقیلون علم الیقین لغزین**  
**الحجیم** و دیگر فرموده است **و یصلیه حجیم ان هذا هو حق الیقین و یقین**  
**ایش** باشد علم یقین است و ما نیز علم است و معنی یقین بر هر چه است  
 باشد باشد به عین الیقین و تا شریک را آنچه در رسد تا یقین است و تا شریک  
 باشد حق الیقین حجیم هر چند است است است چون نیت وصول و انهدای یقین  
 و اصد و نیت او را در روزی یک پر خول و در بعضی خیر اقصی که باز در روز  
 رسیده است و اینها یکی **فصل ششم** در سکون **قال الله تعالی الذین**  
**اصفوا و تطهت قلوبهم** بل که الله الابد کما الله تطهت القلوب سکون  
 و نوع بود که چنانچه است و نیت وصول مطلوب و از اینها نیت خوانند و در آنچه  
 این در سکون است هرگز بر سکون گویند و حرکت از او را هم معرفت و معارف و حصول

در توحید



۴۵ و تو کس چنان بود که دست از کار باز دارد و گوید هر چه امور را بخواهد متعالی  
 که اشم علی چنان بود که از آنکه در اعیان شده باشد هر چه جز قدرت از  
 خداست و بس چیز نایب در عالم واقع شود چه قدرت فزونی که چیزی  
 که تعلق گیرد در آن چیز دیگر که محاسب شرعی و نسبی که تخصص بان پیروی  
 تعلق گیرد خویش را و علم و قدرت خویش را هم از جمله شروط و اسباب شریف  
 که تخصص یکی و بعضی امور باشند در آن امور را بخواهد نسبت میدهد پس  
 باید در آن کار که قدرت وارد در شرط و اسباب و جهات آن  
 بحدت باشد مانند کسی که توطئه و کاری در مجرم و موجد و محبوب  
 خواهد بود تمام شود چون چنین باشد هر قدرت متحد و مجتمع شده باشد  
 چون آنکار را اگر نسبت بوجهی باشد هر در حال مانده و اگر نسبت قیود  
 و سبب باشد قدر در حال آید و چون منظر است تصور کند به غیر مطلق  
 و نه قدر مطلق و این کلام را فرموده اند لا اجبر ولا قدر ولا تفویض و لا  
 امر باین الامور محقق شود پس خود را در فعل و منکر است تصرف  
 و نه تصرفی در غیر تصرف الا شریک غیر تصرف و عدالت و تحقیق  
 از هر جهت در کس نسبت بحدت است و دیگری نسبت مالت متحد شود و  
 بغایت دقیق باشد و خبر ریاضت قوه عاقله باین مقام مولد رسیده  
 و هر کس این مرتبه را در بیاورد بقاین مانده در معده هم موجودات یکی است و هم در

۴۶ حادث شود و خواهد شد و وقتی که خاطر شرط و التماسی خاص یکی بکلیه تعجب  
 در طلب و تالیف در وضع مؤثر برمانند و خود را هم از جمله شروط و اسباب مانده  
 تا از دل و اسبکی با مورد علم خاص یا به تا آنکه در طلب آنچه را حاضر باشد از خود  
 بحدت تر و تحقیق سعی الیس الله بکاف عبدك تصور کند آنکه کس از قبل  
 مستوکلان باشد در این امر حق و در حال و منزل و فاذا عصت فتوکل  
 علی الله ان الله یحب المتوکلین مصلحت قدم در رضا قال الله تعالی  
 لکیلا تا سوا علی علما تا نکت و لا انصرها ما اتیکم رضا شنودی است  
 و از نمره محبت و تحقیق عدم الکفایت چه نظر هر چه با طریقی در دل خود  
 چه در علم و مظهر را معلوسان باشد که خدا متعالی از این راضی باشد  
 و عذاب او هم شونده و تحقیق معلوسان بود که از خدا متعالی راضی باشند  
 و اینها بود که است این را هیچ حال در حال مختلف مانده مرکب و نه که و بقا  
 و بجز در است و سعادت و شقاوت و خدا و فقر و تحت و پسر بر حق لطف طبع مانده  
 یکی بر دیگری ترجیح نهند چه دانسته باشد چه در همه در خدا متعالی است  
 در هیچ ایشان راضی شده باشد پس ابادت و مراد از هیچ نریظینه و بهر پیش  
 راضی باشند از این بران این مرتبه چنین گفته اند بهر حال و ملک طریقت و  
 این مدت عمل بعد نقل شیخ کان لبینه له لیکن ولا یبقی له لبینه کان  
 و از بزرگ بر سید من در از رضای خود چه اثر یافته گفت از مرتبه رضا بود

مصلحت

نیز رسیده و مع ذلک اگر ذات فرود بخ پی سازه و صدق اولیای اوست  
 بران بد کند تا نه و بهشت رساند و در امتداد روزگاری که نشسته اند در دل فریاد  
 که چه اخطایم نمایان است بخدایم خطی و دیگران هر کس است وی عقل تعمق  
 که یاد کرده اند در طبیعت او را می شود و هر ادا و تحقیق آن باشد و واقع شود و اگر  
 که گفتا من هر کس در راه چه باید پس هم چه ادا باید و چون تحقیق کند در  
 خدا از بندگانه خاطر شود که رضا رسیده از خدا صادر شده تا سر بخا لله خیرم و در  
 حسد پس با نام که در اعتراض برابر از امور گمانا کان رضا طایفه بکنند  
 بود که در رضا طایفه از مرتبه رضا به نصیب نیز از صاحب مرتبه رضا همیشه در برابر  
 چه ادا است و بهایت نباشد بی نهایت و بهایت همه بهایت بر بود و در ضوابط  
 من الله اکی برمان نشت در رضوان خاتمه اند و گفته اند منها بالقضا  
بما فی الله الا اعظم هر کس رضا رسیده بهشت رسیده در هر نظر کند بوز  
 رحمت الهی که در المؤمن فیظ بوسر رحمت الله چه باقی را در مورد  
 به موجود است اگر در برای امر در امور انکار شتر ان امر را در وجه  
 و چون بر هیچ امر ادا انکار نباشد پس او از همه رضایانند به هیچ نایست  
 تا تسف شود و در هیچ عادت یا تا تسف است ان ذالک لمن عزم الامور  
**فصل سیم** در رسیدن ناله الله تعالی فلک و ربک لا یؤمنون حتی یحکروک  
 فیما یحبونهم ثم لا یجیدوا فی انفسهم حرجا مما قضیت و یسکون انلیما

در تسلیم

تسلیم باز پرسیدن باشد و در این موضع مراد از تسلیم است که هر چه سائلک ان را بخود نسبی  
 داده باشد ان را بخود سپارد و این مال را از مرتبه تو کفایت است چه در تو کفایت کاری و تحقیق  
 میکند در شب به تسلیم او را و یکدیگر و یکدیگر پس بعلق خود مان باقی میکند در در تسلیم  
 قطع ان تحقق میکند تا هر امر را ان را بخود تسلیم می دهد و راضی با و دانه در این مرتبه  
 بالای مرتبه رضا است چه در مرتبه رضا هر چه خدا می کند که موافق طبع او با و در این  
 طبع خود و موافق رقی طبع خود بعد از آنکه اسیر او در طبع غایبانه باشد و او را  
 زمین لغی باشد لا یجیدوا فی انفسهم حرجا مما قضیت و لیکن استقامت از مرتبه بالا  
 ان مرتبه و چون تحقیق سائلک بجز تحقیق کند خود را از حد رضا دانند و نه تسلیم چه در  
 هر روز در باره حق مرتبه نهاده است آدمی هر چه در حق مرضی حق و این حسد است  
انجا که توحید تو تسفر کرد **فصل چهارم** در توحید قال الله تعالی و لا یجیل  
 مع الله الها الاخر توحید کی گفتا و یکی کردن باشد توحید رهنه اول شرط  
 در ایمان رسیده و معرفت یقین بقدرت مابک خدا می گویست انما الله الله  
 و یعنی عدم حکم معرفت نبه و بعد از اقیان حد خود و انجان بود که هر گاه موقد  
 موقن را عین شود که در وجه خبر بر معیلا و فیض او نیست و او را وجه با نظر او است  
 پس نظر از کثرت بریه کند و همه کی دانه و یکی سپید پس چون همه را یکی کرده باشد  
 و در سر خود از همه مرتبه و صدق لا شریک له فی الوجود بر مرتبه رسیده است  
لا شریک له فی الالهیه و این مرتبه ما موراهم حساب و در نظر من الله

در توحید



انگندن انرا که شمر مصطفی و زبان حال گوید و حجت و حجی لکن فی نظر السکوت  
 والایمن جنیفاً مسلماً و ملائمتاً من المشرکین فضل ششم در آنجا و قال الله  
 و لا ینفع مع الله الهاء الا الله الاله هو وحید کردن است و آنجا در آنجا  
 آنجا که فرمود و لا یجعل مع الله الهاء و این حدیث اقریب چه توحید شایسته  
 گفته است در آنجا نیست پس هرگاه که کفایت خلق شیخ در توحید را که در توحید چه  
 بدو و انقیاد نماید تا در سیده باشد و آنجا در آنجا که خدا عز و جل فرمود که من  
 که از آنجا در آنجا که خدا تعالی بجهت خدا تعالی ذالک علی کبر لیسکه  
 اورا پیشه بگفتند که گوید هر چه جز او است پس با او جدا است بلکه چون توحید  
 حق تا اینها شود که هیچ غیر او نباشد و دریه و پیش خانه و همه یکی شود  
 دعای توحید که گفته است یعنی و یبذلک ایبتی ترا حقی فادع بفضلاک  
 ایبتی من الیهین معتبر شده است بیتی اورا بیاورد بر غیر او تا آنکه گفت  
 انما من اهوئی و من اهوئی انا و در آنجا هم شود که گفت انما الحق فی  
 که گفت سبحانی سبحانی هانا اعظم شانی دعوی او نیست که در آنجا  
 دعوی دفع بیتی خود نودند تا اثبات حق تا آنکه کرده آید و هو المطلوب  
فضل ششم در وحدت قال الله تعالی لمن الملت الیه الیه الواحد القهار  
 وحدت یعنی است و این بالله است چه در آنجا که بفرموده است تویی  
 کثرت آید در وحدت از شایسته باشد در آنجا کلام و سکوت و حرکت و سکوت و حرکت و سکوت و حرکت

در وحدت

و سکوت و حرکت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت  
 الحی الله فاصکوا بیت ششم در آنجا قال الله تعالی کل شیء هالک الا وجهه  
 در وحدت مالک و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت و سکوت  
 و اثبات این سخن و پیش هم نباشد و لغز این سخن و بیان انهم نباشد لغز و اثبات  
 متقابل باشد و در وی همه کثرت است و آنجا لغز و اثبات باشد و از آنجا که  
 که معنی اینها باشد یعنی که همه از خود بود که بجا آید که خود بود و معنی اینها  
 اکثر است یعنی بقا کل من علیها فان و بقی وجه سربک ذ و الحلال  
 و الاکرام فی با غیر این باشد هر چه در خلق هر چه در همه آید هر چه در حق  
 رسد همه شرف شود الیه سبوح الامن کلام این است درین مختصر خوانستیم  
 سخن این رسیده است شعر قلم بنی رسید بر سبک  
 تا تم رسید که استغاب اوصاف الاشراف از صفیات حکیم الکریم  
 بظنیر خواجه نصیر الدین محمد الطوس غفر له بید بر این سبزه در کاه ریزه جز  
 خوان این سخن را بر اسم اخص المشرکین در در آنجا که ناصر ظهور است و در  
 پارسا و حجاب و ناصر الدین شاه قاجار بجهت رفع کجای سخن را استغول شد  
 مستعد از خواننده گان و سخن گفته گان این کتاب در این زده محمد رسول  
 سبط منقرت و در آنجا خبر مالوت و تائید چشم از خدا رسد و در آنجا  
 این کتاب بی نوشته تبارخ لوی شسته بقیه تشریح الالکلم ۱۲۹۲

در فنا

K

Q

119

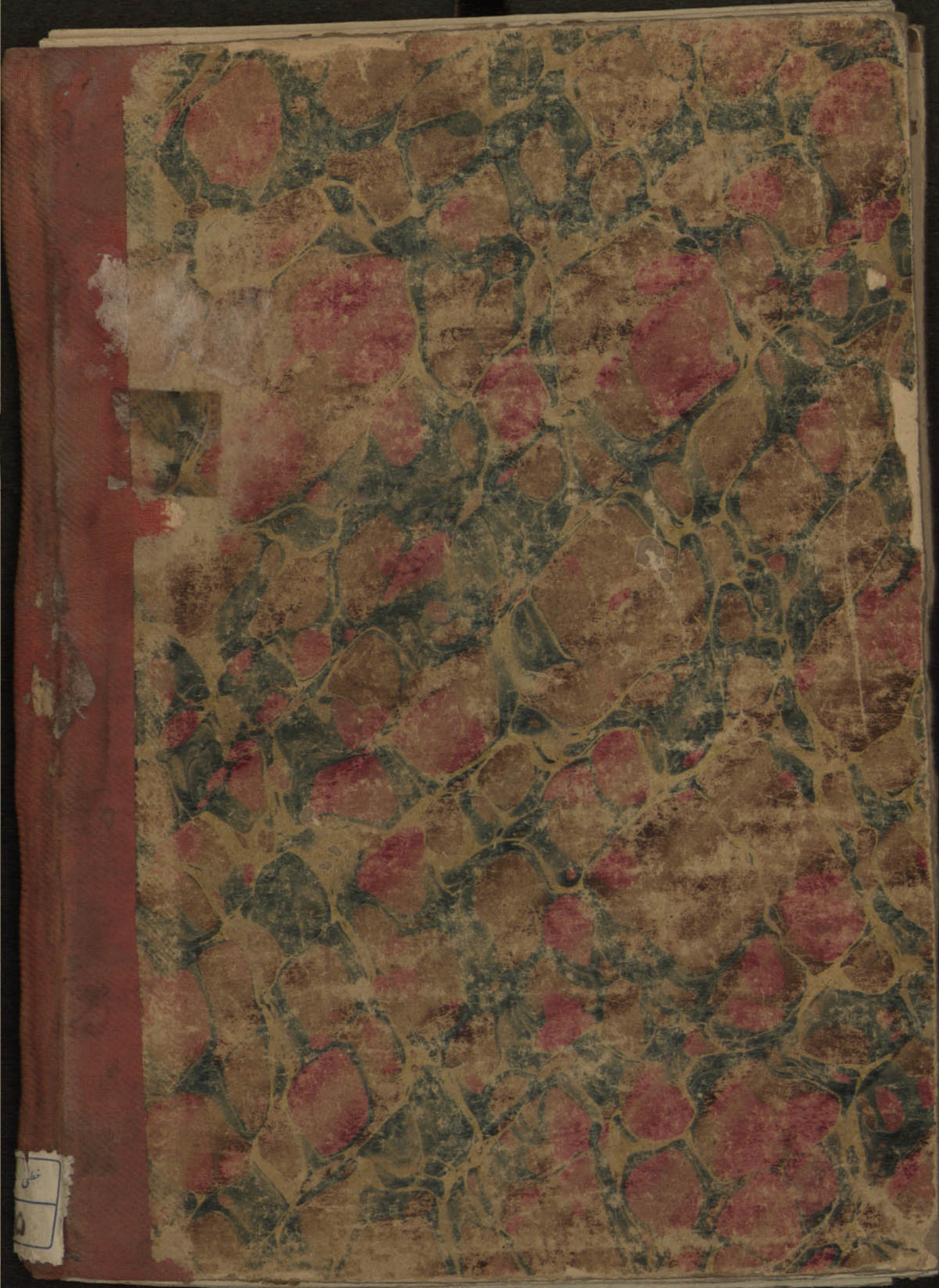


Handwritten notes in the top left corner of the left page, including numbers and symbols.

Handwritten notes in the middle of the left page, possibly a signature or date.

Small handwritten marks or characters on the right page.





تفہیم